Sensorveiledning Kinesisk D KIN3010

Denne eksamenen består av to deler. Begge deler teller 50%. Det refereres til selve eksamensoppgaven i Inspera for de formelle kravene til besvarelsen.

Ellers gjelder følgende vurderingskriterier:

Del A

1. Hvor nøyaktig er forståelsen og oversettelsen av den kinesiske originalteksten? Forholder studenten seg presist til vokabular, struktur og stil?
2. Hvor godt har studenten greid å gjengi den kinesiske teksten på et autentisk og idiomatisk norsk?
3. Er oversettelsen lesbar og forståelig? Overfører den meningsinnholdet på en tydelig og mest mulig direkte måte?
4. Har studentene i tilstrekkelig grad brukt relevante fotnoter til å tydeliggjøre og begrunne sine valg og analyser gjort i oversettelsen?

Del B

1. Skriver studenten kinesiske tegn og ord riktig, og er setningene grammatisk korrekte og idiomatiske på kinesisk?
2. Bruker studentene relevant vokabular fra pensum både riktig og hyppig?
3. Bruker studentene informasjon og argumenter fra pensumstekstene til å belyse sine egne synspunkter?
4. Svarer studentene på det oppgaven ber om? Argumenterer studenten saklig og faglig?